© J. S. Paluch Co., Inc. - Excerpts from the *Lectionary for Mass* © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved.
Photo: Jula_lily/Adobe Stock. Advent flame art: Tony Ward for J. S. Paluch Co., Inc., 2019.

2023年12月3日

“你们要当心，要醒寤，因为你们不知道那日期什么时候来到。”（谷 13：33）

【福音与我】 （谷 13：33 - 37）

应醒寤不寐

将临期提醒我们时刻准备自己，以待基督的再次来临，耶稣说：“你们要醒寤，因为你们不知道，家主什么时候回来：或许傍晚，或许夜半，或许鸡叫时，或许天亮时；免得他突然来到，发现你们正在睡觉。”

我们听惯“白日不做亏心事，半夜敲门心不惊”等成语的人，自然觉得耶稣这些话不难懂，只是还得进一步了解其中的深意，就是不仅不做亏心事，还该积极地真心爱人。（参考房志荣神父专栏）

弥撒前共融祈祷时光 - 齐念慈悲串经

每周六华语弥撒前，5.40pm。

于圣堂内永援圣母像前。

让我们用行动达致以基督为中心的共融灵修团体吧！诚意邀请大家踊跃参与。

将临期的反思

这个主日教会庆祝将临期第一主日。将临期开始新的礼仪年度。今年是甲、乙、丙三年周期循环中的乙年。将临期是准备心灵、迎接救主来临的时期，共有四周，分为两个阶段：十二月十七日之前，弥撒读经侧重讲述主的第二次光荣来临；从十二月十七日开始，读经导向耶稣的诞生，为圣诞节做准备。

将临期是一个满怀渴望的时期。让我们增加对主的渴望，我们越渴望救主的到来，就越会留意祂在我们生命中的临现。

将临期是一个回心转意，一个使我们再次成为天主器皿的时期。让我们转向天主，让祂重塑我们，再次陶冶我们。

将临期是一个醒寤期待的时期。让我们祛除对信仰的冷漠，把天主时常放在我们的心上，在信仰上不睡着，保持醒寤，期待救主的到来。

（摘自主徒会张利勇神父主日弥撒讲道）

教委主办：爱的礼物共享会2023

主题：礼物在哪里?

日期：12月 8,9,10日

（星期五至星期日）

地点：(大巴窑) 博爱村

Caritas Agape Village

请点击看在线节目表： bit.ly/GiftofLove2023

特别为不同群组呈献三日的精彩圣诞节目!

12月8日 星期五

2pm - 5pm ~ 乐龄人士时间

6pm - 9pm ~ 青年时间

需预先报名 bit.ly/youthDec8

12月9日 星期六

2pm - 6pm ~ 家庭儿童时间 ~

（本堂儿童要理班师生们一起参与表演）

~ 亲子工作坊 ~

需预先报名 bit.ly/familyDec9

12月10日 星期日

2pm - 5pm ~ 慕道者新教友时间

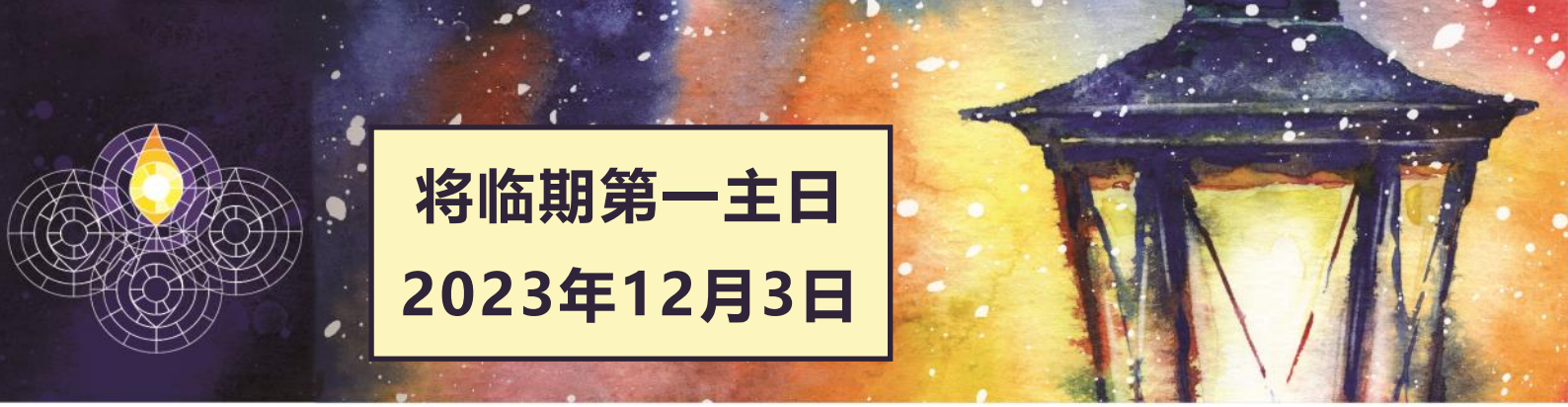
6om - 9pm ~ 客工外籍朋友时间

诚邀您和亲人、朋友一起来迎接圣诞节，共享耶稣圣诞的精神!

询问Whatsapp教委:
资讯丽敏 9084 4628、
外展丽芳 9153 6292

堂区网站: www.holycross.org.sg
堂区捐献 PayNow: UEN #T08CC4054D
堂区秘书处: 6777 5858 | 9729 9087
chc.secretariat@catholic.org.sg

萧永伦神父 6777 5858 henry.siew@catholic.org.sg
Robertus 神父 6777 5858 robertito_doginho@yahoo.com
林汉灵神父 6777 5858 andrew.lin@catholic.org.sg
圣若瑟追悼厅 9788 4433 Kenny Yeo



将临期第一主日
2023年12月3日

祝贺Robertus神父
晋铎30周年之喜
4.12.2023
主恩满溢!

西区圣堂将临期英语和好圣事

时间：8pm

12 月 13 日（周三） 圣体堂

12 月 14 日（周四） 天使之后堂

12 月 15 日（周五） 圣十字架堂

12 月 18 日（周一） 圣方济亚西西堂

12 月 19 日（周二） 圣依纳爵堂

教委将临期华语忏悔礼

日期：12月16日 （周六）

时间：下午一点

地点：圣伯多禄圣保禄堂

由陈宾山神父主持，多位神父听告解。

丰富信仰知识

慕道团欢迎教友们在每周的慕道课期间来旁听，以丰富您的信仰知识。无需预先登记。

每周二，7.45 - 9.30pm，St. Michael 讲堂

12月 05日 讲题：礼仪日历
12月 12日 讲题：圣洗与坚振圣事
12月 19日 讲题：圣体圣事
12月 26日 没有慕道课

询问：黄慧娜 9159 8100, 李玉华 8113 6087

圣十字架堂2023年将临期公益活动
“一元爱的捐献” G.O.D. Gift of One Dollar

一年一度的将临期公益活动是由中三领坚振班的青年发起的。今年的受益者是**新加坡明晰Clarity Singapore**， 一个天主教慈善机构。通过提供辅导、心理治疗、接纳和康复服务，帮助精神病患或心理健康问题的人，过着有意义的生活。

为了给该慈善机构筹集善款，坚振班青年于12月 3日（主日）上午8时至下午1时主办一个将临节集市，出售自制的咖椰、饼干、手提袋、念珠和小包包。青少年也会在食堂为您献上音乐和歌曲。

请给予他们慷慨的支持!

圣十字架堂儿童要理（中文）
招收2024年（一年级）新生

为2017、2018年出生的小朋友，采用天主教OFC教材

开课日期： 2024 年 1 月 20 日

上课时间： 星期六（下午 3 – 3.45pm）

上课地点： ZOOM （线上平台）

费用： 自由奉献

报名/询问：陈诗丽 9026 1727
李玉华 8113 6087

电邮：catholiccc2021@gmail.com

诚邀家长们踊跃报名!

教宗 2023 年 12 月祈祷意向

为身心障碍者：愿他们能成为社会关注的焦点，并愿相关机构能提供包容性的计划，看重他们的积极参与。

弥撒时间

平日弥撒：周一至周五: 6.30am, 12.15pm, 6pm
周六：7.30am
公共假期弥撒: 7.30am, 9am

周六黄昏弥撒：4.10pm, 6pm (华文)
主日弥撒：7.30am, 9.30am, 11.30am, 5pm
圣母敬礼： 周六3.30pm
祈祷室：每天开放至 10pm